

高等职业技术学校教材  
(试用本)

# 实用 语文

● 总主编 姜润生 张圣勤

## 常用文体阅读与写作

主编 姜润生

●  
第一册

语文是知识的载体，人际交流的工  
学重在运用祖国语言能力的培养。本  
求能贯彻去年江苏会议的精神，以素质教  
中心，以能力培养为主线，熔思想性、知  
实用性、实践性为一炉，期望能在传统  
材的基础上有所突破。在教材编写过程  
以语文基础知识和范（例）文为导向，  
练习为手段，力求理论与实践相结合，  
说、读、写能力的训练问题，从而

## 内 容 提 要

本书系五年制高等职业技术学院实用语文教材第一册(全套教材共四册)。本册主要内容为常用文体的阅读与写作,包括记叙文、说明文和议论文的读写知识、课后练习、单元综合练习以及范文、例文若干篇,注重操作性,旨在培养学生对上述三种常用文体的阅读和写作能力。

本书主要供招收初中毕业生的五年制高等职业技术学校各类专业使用,也可供同类生源的中专学校、职业高中各专业选用。

# 前 言

1985 年国家教育委员会批准上海电机制造学校(现名上海电机技术高等专科学校)、西安航空学校(现名西安航空技术高等专科学校)、北京地震学校(现名北京防灾技术高等专科学校)试办五年制技术专科,从此正式揭开了我国高等职业技术教育的序幕。至今,我国的高职教育已度过了 12 个春秋。

12 年,在历史上也许是短暂的“弹指一挥间”。但是,这 12 年我国在党的十一届三中全会精神的指引下,改革开放的政策给我国经济带来了天翻地覆的变化。市场经济为工农业的发展注入了无穷的活力,高新技术的不断开发和引进为工农业的腾飞插上了有力的翅膀。而生产的高技术化势必导致高等职业技术教育的产生和发展,因此我国高职教育的规模也已有了较大的发展。可是,由于种种原因,高职教育相对普通高等教育来说在各方面还显得相当稚嫩,相当不成熟。特别在教材建设上,由于高职学校大多规模不大,专业分散,不利于编写统一教材,因而至今尚没有一本公开出版的教材。这无疑对高职的教育和发展是极为不利的。

1997 年 4 月全国五年制高职学校校长协作会在国家教委职教司高职处的指导下,在江苏省召开了六门公共课的现行大纲交流会,会上讨论了五年制高等职业技术教育的六门公共课的教学基本要求,会后又在此基础上制定了教学大纲。这次会议初步明确了五年制高职语文课程的教学指导思想和基本要求,为这套语文

教材的面世奠定了基础。经过半年的酝酿和努力,上海电机技术高等专科学校、西安航空技术高等专科学校、邢台职业技术学院、常州机械学校、徐州工业学校决定联合编写一套适合高等职业技术学校使用的语文教材,并初步议定了编写的指导思想和编写大纲。各校领导十分支持,抽出长期从事高职语文教学、有丰富教学经验的教师承担这套教材的编写任务。初稿出来以后,又经过多方征求意见,多次的讨论和修改,形成了这套《实用语文》教材。

语文是知识的载体,人际交往的工具。语文教学重在运用祖国语言能力的培养。本教材力求能贯彻1997年江苏会议的精神,以素质教育为中心,以能力培养为主线,熔思想性、知识性、实用性、实践性为一炉,期望能在传统语文教材的基础上有所突破。在教材编写过程中努力以语文基础知识和范(例)文为导向,以系统练习为手段,力求理论与实践相结合,解决听、说、读、写能力的训练问题,从而把能力培养落到实处。

本教材共分四册,按单元编排。第一册为常用文体阅读与写作,以初中语文知识为基础,落实三类常用文体的阅读和写作能力的培养。第二册为听话、说话与职业口语,在培养听说基本能力的基础上进行职业口语能力的训练。第三册为应用文写作,旨在掌握常用应用文种写作的基础上,加强科技应用文等职业文种的写作技能培养。第四册为名作选读,以继承中华民族优秀的文化遗产,提高人文素质为目的,培养学生赏析文学作品的 ability。一至四册每课后都附有一定数量的练习题,供学生练习,具有较强的操作性。

全书由姜润生和张圣勤两同志任总主编。第一册由上海电机技术高等专科学校姜润生任主编,张亿香、王圣文为副主编。第二册由西安航空技术高等专科学校洛渭任主编,张雷、李琳为副主编。第三册由邢台职业技术学院刘晓明任主编,徐州工业学校蔡平、邢台职业技术学院杨冰心为副主编。第四册由常州机械学校陈维新任主编,常州机械学校孟巧红、徐州工业学校桑少龙为副主

编。四册参编人员有：上海电机技术高等专科学校张圣勤、周雯韵、徐五妹、王桂华，西安航空技术高等专科学校梁春燕、刘华阳，邢台职业技术学院陈俊芳、石爱民、和彦确，徐州工业学校郑军，常州机械学校籍广艳、蔡敏燕等同志。

在本教材的编写过程中，得到了各高职学校领导的大力支持，得到了华东地区中专语文学科组组长、上海市中专语文学科组组长申明清同志的热情帮助，同时参阅了有关的教材、著作和报刊资料，在此一并表示衷心感谢。

编者虽竭尽全力，但由于时间仓促，加之编者水平有限，教材中的疏漏错误之处在所难免，恳切期望使用本教材的师生多提宝贵意见，以便再版时改正。

编者

1998年3月

# 目 录

## 第一部分 记叙文

### 第一单元 记叙文的主题和题材

- 一、故乡的榕树 ..... 黄河浪 (1)
- 二、记王忠肃公翱事 ..... 崔 锐 (7)
- 本单元读写知识 ..... (11)
- 本单元综合练习 ..... (14)

### 第二单元 记叙文的结构

- 三、梅园新村之行 ..... 郭沫若 (20)
- 四、邹忌讽齐王纳谏 ..... 刘 向 (25)
- 五、琐忆 ..... 唐 弢 (28)
- 本单元读写知识 ..... (36)
- 本单元综合练习 ..... (39)

### 第三单元 记叙文的表达方式

- 六、包身工 ..... 夏 衍 (45)
- 七、樱花赞 ..... 冰 心 (56)
- 本单元读写知识 ..... (63)
- 本单元综合练习 ..... (67)

## 第四单元 记叙文的语言

- 八、荷塘月色 ..... 朱自清 (73)
- 九、风景谈 ..... 茅 盾 (79)
- 本单元读写知识 ..... (88)
- 本单元综合练习 ..... (89)

## 第二部分 说明文

### 第一单元 说明文的中心和材料

- 十、一次大型的泥石流 ..... 李 斌 张卫国 (96)
- 十一、人类生命延长有望 ..... 张 凡 (101)
- 本单元读写知识 ..... (104)
- 本单元综合练习 ..... (106)

### 第二单元 说明文的结构

- 十二、景泰蓝的制作 ..... 叶圣陶 (112)
- 十三、不同凡响的建筑 ..... 何 为 (119)
- 十四、蛇 岛 ..... 黄沫朋 (123)
- 本单元读写知识 ..... (129)
- 本单元综合练习 ..... (131)

### 第三单元 说明文的说明方法

- 十五、南州六月荔枝丹 ..... 贾祖璋 (134)
- 十六、桥的运动 ..... 茅以升 (140)
- 本单元读写知识 ..... (145)
- 本单元综合练习 ..... (148)

## 第四单元 说明文的语言

- 十七、死亡趣谈 ..... 董天恩 (153)
- 十八、采草药 ..... 沈括 (159)
- 本单元读写知识 ..... (162)
- 本单元综合练习 ..... (164)

## 第三部分 议论文

### 第一单元 议论文的论点和论据

- 十九、真理诞生于一百个问号之后 ..... 叶永烈 (169)
- 二十、大家都来讲究语言的文明和健康  
..... 《人民日报》社论 (173)
- 本单元读写知识 ..... (179)
- 本单元综合练习 ..... (181)

### 第二单元 议论文的结构

- 二十一、改造我们的学习 ..... 毛泽东 (187)
- 二十二、六国论 ..... 苏洵 (199)
- 本单元读写知识 ..... (205)
- 本单元综合练习 ..... (207)

### 第三单元 议论文的论证方法

- 二十三、拉贝与德 ..... 程仲英 (213)
- 二十四、是瓶中魔鬼,还是诺亚方舟 ..... 孔凡岱 (220)
- 二十五、师说 ..... 韩愈 (229)
- 本单元读写知识 ..... (235)
- 本单元综合练习 ..... (241)



## 第四单元 议论文的语言

- 二十六、李白先生脸皮薄 ..... 冯日乾 (247)
- 二十七、劝学 ..... 荀况 (254)
- 本单元读写知识 ..... (258)
- 本单元综合练习 ..... (259)

## 第四部分 文章的修改

- 二十八、谈修改文章 ..... 何其芳 (265)
- 二十九、错字小议 ..... 吕叔湘 (269)
- 三十、常用文体评改 ..... (276)
- 本部分读写知识和综合练习 ..... (286)

# 第一部分 记 叙 文

## 第一单元 记叙文的主题和题材

### 本单元教学要求：

- 一、明确记叙文的主题和题材的概念。
- 二、理解并掌握记叙文主题和题材的关系。
- 三、理解并掌握记叙文概括主题和提炼主题的要求。
- 四、理解并掌握记叙文选择题材的要求。
- 五、运用记叙文有关主题和题材的知识，指导写作主题鲜明、题材贴切的记叙文。

### 一、故乡的榕树<sup>①</sup>

黄河浪

**【提示】**这是一篇触旧怀乡、思念往事的文章。作者通过对故

---

<sup>①</sup>选自1980年6月号《福建青年》，有删节。黄河浪，香港作家。本文获香港1979年第一届中文文学奖散文组冠军奖。

乡的榕树以及与榕树有关的趣事的回忆，表达了对有庇护养育之恩的故乡的深切怀念，抒发了游子对故乡和祖国的挚爱。文章主题鲜明深刻，感情真挚，线索清楚，语言明快流畅，优美如诗。阅读时应侧重理解作者是怎样从“有榕树叶子的故事”中，围绕主题，集中选取作者亲身经历的、与榕树有关的材料，把思念故乡的情、景、事三者和谐地统一起来的。

住所左近的土坡上，有两棵苍老蓊郁的榕树，以广阔的绿荫遮蔽着地面。在铅灰色的水泥楼房之间，摇曳赏心悦目的青翠；在赤日炎炎的夏天，注一潭诱人的清凉。不知什么时候，榕树底下辟出一块小平地，建了儿童玩的滑梯和亭子，周围又种了蒲葵和许多花朵，居然成了一个小小的儿童世界。也许是对榕树有一份亲切的感情罢，我常在清晨或黄昏带小儿子到这里散步，或是坐在绿色的长椅上看孩子们嬉戏，自有种悠然自得的味道。

那天特别高兴，动了未泯的童心，我从榕树枝上摘下一片绿叶，卷制成一支小小的哨笛，放在口边，吹出单调而淳朴的哨音。小儿子欢跳着抢过去，使劲吹着，引得谁家的一只小黑狗循声跑来，摇动毛茸茸的尾巴，抬起乌溜溜的眼睛望他。他把哨音停下，小狗失望地跑开去；他再吹响，小狗又跑拢来……逗得小儿子嘻嘻笑，粉白的脸颊上泛起淡淡的红晕。

而我的心却像一只小鸟，从哨音里展翅飞出去，飞过迷濛的烟水、苍茫的群山，停落在故乡熟悉的大榕树上。我仿佛又看到那高大魁梧的躯干，卷曲飘拂的长须和浓得化不开的团团绿云；看到春天新长的嫩叶，迎着金黄的阳光，透明如片片碧玉，在袅袅的风中晃动如耳坠，摇落一串串晶莹的露珠。

我怀念从故乡的后山流下来，流过榕树旁的清澈的小溪，溪水中彩色的鹅卵石，到溪畔洗衣和汲水的少女，在水面嘎嘎嘎地追逐欢笑的鸭子；我怀念榕树下洁白的石桥，桥头兀立的刻字的石碑，

桥栏杆上被人抚摸光滑了的小石狮子。那汨汨的溪水流走了我童年的岁月，那古老的石桥镌刻着我深深的记忆，记忆里的故事有榕树的叶子一样多……

站在桥头的两棵老榕树，一棵直立，枝叶茂盛；另一棵却长成奇异的S形，苍虬多筋的树干斜伸向溪中，我们都称它为“驼背”。更特别的是它弯曲的这一段树心被烧空了，形成丈多长平放的凹槽，而它仍然顽强地活着，横过溪面，昂起头来，把浓密的枝叶伸向蓝天。小时候我们对这棵驼背榕树分外有感情，把它中空的那段凹槽当作一条“船”。几个伙伴爬上去，敲起小锣鼓，以竹竿当桨七上八落地划起来，明知这条“船”不会前进一步，还是认真地、起劲地划着。在儿时的梦里，它会顺着溪流把我们带到秧苗青青的田野上，绕过燃烧着火红杜鹃的山坡，穿过飘着芬芳的小白花的橘树林，到大江大海里去，到很远很美丽的地方去……

有时我们会问：这棵驼背的老榕树为什么会被烧成这样呢？听老人说，很久很久以前，有一条大蛇藏在这树洞中，日久成精，想要升天；却因伤害人畜，犯了天条，触怒了玉皇大帝。于是有天夜里，乌云紧压着树梢，狂风摇撼着树枝，一个强烈的闪电像利剑般劈开树干，头上响起惊天动地的炸雷！榕树着火烧起来了，烧空了一段树干，烧死了那头蛇精，接着一阵瓢泼大雨把火浇熄了……这故事是村里最老的老人说的，他像老榕树一样垂着长长的胡子。我们相信他的年纪和榕树一样苍老，所以我们也相信他说的话。

不知在什么日子，我们还看到一些女人到这榕树下虔诚地烧一叠纸钱，点几炷香，她们怀着怎样的心愿来祈求这榕树之神呢？我只记得有的小孩面上长了皮癣，母亲就会把他带到这里，在榕树干上砍几刀，用渗流出来的乳白的液汁涂在患处，过些日子，那癣似乎也就慢慢地好了。而我最难忘的是，每当过年的时候，老祖母都会叫我顺着那“驼背”爬到树上，折几枝四季长青的榕树枝，用来

插在饭甑<sup>①</sup>炊熟的米饭四周,祭祀祖先的神灵。那时候,慈爱的老祖母往往会蹑着缠得很小的“三寸金莲”<sup>②</sup>,“笃笃笃”地走到石桥上,一边看着我爬树,一边唠唠叨叨地嘱咐我小心。而我虽然心里有点战战兢兢的,却总是装出毫不在乎的样子,把折到的树枝得意地朝着她挥舞。

使人留恋的还有铺在榕树下的长长的石板条,夏日里,那是农人们的“宝座”和“凉床”。每当中午,亚热带强烈的阳光令屋内如焚、土地冒烟,惟有这两棵高大的榕树撑开遮天巨伞,抗拒迫人的酷热,洒落一地荫凉,让晒得黝黑的农人们踏着发烫的石板路到这里透一口气。傍晚,人们在一天辛劳后,躺在用溪水冲洗过的石板上,享受习习的晚风,漫无边际地讲三国、说水浒,从远近奇闻谈到农作物的长势和收成……高兴时,还有人拉起胡琴,用粗犷的喉咙唱几段充满原野风味的小曲,在苦涩的日子里寻一点短暂的安慰和满足。

苍苍的榕树啊,用怎样的魔力把全村的人召集到膝下?不是动听的言语,也不是诱惑的微笑,只是默默地张开温柔的翅膀,在风雨中为他们遮挡,在炎热中给他们荫凉,以无限的爱心庇护着劳苦而淳朴的人们。

我深深怀念在榕树下度过的愉快的夏夜。有人卷一条被单,睡在光滑的石板上;有人搬几块床板,一头搁着长凳,一头就搁在桥栏杆上,铺一张草席躺下。我喜欢跟大人们一起挤在那里睡,仰望头上黑黝黝的榕树的影子,在神秘而恬静的气氛中,用心灵与天上微笑的星星交流。要是月亮的夜晚,如水的月华给山野披上一层透明的轻纱,将一切都变得不很真实,似梦境,似仙境。在睡意朦胧中,有嫦娥驾一片白云悄悄飞过,有桂花的清香自榕树枝头轻轻洒

---

①〔饭甑(zèng)〕煮饭的蒸笼。甑,古代煮食的炊器。

②〔“三寸金莲”〕指女子缠过的小脚。

下来。而桥下的流水静静地唱着甜蜜的摇篮曲，催人在夜风温馨的抚摸中慢慢沉入梦乡……有时早上醒来，清露润湿了头发，感到凉飕飕的寒意，才发觉枕头不见了，探头往桥下一看，原来是掉到溪里，吸饱了水，涨鼓鼓的，搁浅在乱石滩上……

那样的日子不会回来了。我仿佛刚刚从一场梦中醒转，身上还留有榕树叶隙漏下的清凉；但我确实知道，这一觉已睡过了三十年，而人也已离乡千里万里外了！故乡桥头苍老的榕树啊，也经历了多少风霜？听说那棵“驼背”，在一次台风猛烈的袭击中，挣扎着倒下去了，倒在山洪暴发的溪水里，倒在故乡亲爱的土地上，走完了自己生命的历程。幸好另一棵安然无恙，仍以它浓荫的绿叶荫庇着乡人。而当年把驼背的树干当船划的小伙伴们，都已成长。有的像我一样，把生命的船划到遥远的异乡，却仍然怀念着故土的榕树么？有的还坐在树下的石板上，讲着那世代代讲不完的传说么？但那像榕树一样垂着长长胡子的讲故事老人已经去世了，过年时常叫我攀折榕树枝叶的老祖母也已离开人间许久了；只有桥栏杆上的小石狮子，还在听桥下的溪水滔滔流淌罢？

“爸爸，爸爸，再给我做几个哨笛。”不知什么时候，小儿子也摘了一把榕树叶子，递到我面前，于是我又一叶一叶卷起来给他吹。那忽高忽低、时远时近的哨音，弥漫成一片浓浓的乡愁，笼罩在我的周围。故乡的亲切的榕树啊，我是在你绿荫的怀抱中长大的，如果你有知觉，会知道我在这遥远的异乡怀念着你么？如果你有思想，你会像慈母一样，思念我这飘泊天涯的游子么？

故乡的榕树呀……

1979年5月于香港

## 练习题

### 一、简答

1. 找出课文中揭示主题的句子。

2. 归纳本文的主题。

3. 全文可分几个部分？每个部分在文章中起什么作用？

4. 作者为什么不以《故乡的怀念》而以《故乡的榕树》为题？

5. 回忆故乡时，作者描写了哪些景？记叙了哪些事？

6. 在“榕树叶子的多”的故事中，作者为什么选取这些景和事作题材？它们与主题有何关系？

7. 第二自然段关于“小儿子”的文字，似乎与主题无关，作者为什么要写上？

## 二、简析

阅读下列语段，回答问题。

1. “我仿佛又看到那高大魁梧的躯干，鬃曲飘拂的长须和浓得化不开的团团绿云；看到春天新长的嫩叶，迎着金黄的阳光，透明如片片碧玉，在袅袅的风中晃动如耳坠，摇落一串串晶莹的露珠。”

(1) 找出这段文字中描写榕树的形容词。这些形容词用与不用的效果有何不同，试作具体说明。

(2) 这一段对榕树的描写在全文中起什么作用？

(3) 举例说明这段文字所用的修辞手法。

2. “苍苍的榕树啊，用怎样的魔力把全村人召集到膝下？不是动听的言语，也不是诱惑的微笑，只是默默地张开温柔的翅膀，在风雨中为他们遮挡，在炎热中给他们荫凉，以无限的爱心庇护着劳苦而淳朴的人们。”

(1) 解释词语：庇护。

(2) 找出这一段文字中的动词。这些动词的运用有什么特点？

(3) 这一段抒情性文字抒发了作者怎样的感情？

3. “故乡的亲切的榕树啊，我是在你绿荫的怀抱中长大的，如果你有知觉，会知道我在这遥远的异乡思念着你么？如果你有思想，你会像慈母一样，思念我这飘泊天涯的游子么？故乡的榕树啊……”

- (1) 解释词语：飘泊天涯。
- (2) 指出划线句所用的修辞手法。
- (3) 指出段末省略号的作用。
- (4) 指出这段话在全文中的作用。

## 二、记王忠肃公翱事<sup>①</sup>

崔 铤

**【提示】**本文为表现王翱秉公办事和刚正廉洁的品格，选取了他断然拒绝夫人请求，不调女婿任京职和代友藏珠，最后还珠于朋友后人的两件轶事作为材料。文章所用笔墨虽然不多，白描之外作者并没有作任何评论，但由于选材紧扣主题，人物性格鲜明突出，形象跃然纸上。阅读本文时要着重理解，作者选取的材料虽然是生活小事，但因其典型生动，能“以小见大”，所以主题表现深刻鲜明。学习这种围绕主题选取典型题材的写作方法。

公一女，嫁为畿辅<sup>②</sup>某官某妻。公夫人甚爱女，每迎女，婿固不遣<sup>③</sup>，恚而语女曰：“而翁长铨<sup>④</sup>，迁我京职<sup>⑤</sup>，则汝朝夕侍母；且迁我如振落叶<sup>⑥</sup>耳，而固吝者何<sup>⑦</sup>？”女寄言<sup>⑧</sup>于母。夫人一夕置

<sup>①</sup> 选自《洹(huán)词》。作者崔铤(xiǎn)(1478—1541)，明朝安阳(现在河南省安阳县)人。本篇原文记了王翱(áo)的三件事，题目是“记王忠肃公翱三事”，课文选了两则。王翱(1384—1467)，字九皋(gāo)，明朝盐山(现在河北省盐山县)人。曾任吏部尚书(尚书是部的长官)等官，为人刚正廉洁，为明朝名臣。 <sup>②</sup> [畿辅] 旧称首都周围一带。 <sup>③</sup> [固不遣] 坚决不让走。固，坚决。遣，打发走。 <sup>④</sup> [而翁长铨] 你的父亲做吏部的长官。而，通尔，你，你的。长，担任长官，动词。铨，铨选。吏部的任务是按照规定任免、考核、选拔官吏。 <sup>⑤</sup> [迁我京职] 把我调到京城里任职。迁，升调。 <sup>⑥</sup> [振落叶] 摇摇树让叶子落下来，言其轻而易举。振，动摇。 <sup>⑦</sup> [而固吝者何] 可是一定这么吝惜(小气)是什么缘故呢？ <sup>⑧</sup> [寄言] 托人带话。



酒，跪白<sup>①</sup>公。公大怒，取案上器击伤夫人，出，驾<sup>②</sup>而宿于朝房<sup>③</sup>，旬乃还第<sup>④</sup>。婿竟不调<sup>⑤</sup>。

公为都御史<sup>⑥</sup>，与太监某守辽东<sup>⑦</sup>。某亦守法，与公甚相得<sup>⑧</sup>也。后公改两广<sup>⑨</sup>，太监泣别，赠大珠四枚。公固辞。太监泣曰：“是非贿得之<sup>⑩</sup>。昔先皇<sup>⑪</sup>颁<sup>⑫</sup>僧保<sup>⑬</sup>所货西洋珠<sup>⑭</sup>于侍臣<sup>⑮</sup>，某得八焉，今以半别<sup>⑯</sup>公，公固知某不贪也。”公受珠，内<sup>⑰</sup>所著披袄<sup>⑱</sup>中，纫<sup>⑲</sup>之。后还朝，求太监后<sup>⑳</sup>，得二从子<sup>㉑</sup>。公劳之<sup>㉒</sup>曰：“若翁廉<sup>㉓</sup>，若辈得无苦贫乎<sup>㉔</sup>？”皆曰：“然。”公曰：“如有营<sup>㉕</sup>，予佐尔贾<sup>㉖</sup>。”二子心计<sup>㉗</sup>，公无从办<sup>㉘</sup>，特示故人意耳<sup>㉙</sup>。皆阳<sup>㉚</sup>应曰：“诺<sup>㉛</sup>。”公屡促之，必如约<sup>㉜</sup>。乃伪为屋券<sup>㉝</sup>，列贾五百金<sup>㉞</sup>，告公。公拆袄，出珠授之，封识宛然<sup>㉟</sup>。

## 练习题

### 一、简答

1. 本文记叙了王翱哪两件轶事，分别从哪两方面来刻画其优

①〔白〕告诉。 ②〔驾〕坐车。 ③〔朝房〕官吏上朝前休息的房子。  
④〔第〕府第，官员的住宅。 ⑤〔不调〕没有调职。 ⑥〔都御史〕都察院的长官，都、总、御史，明清是监察官吏的官，属都察院。 ⑦〔辽东〕明朝在现在辽宁省境内设辽东都指挥使，防守边境。 ⑧〔相得〕相处得很好。得，融洽。 ⑨〔两广〕广东和广西。当时王翱调任总督两广军务。 ⑩〔是非贿得之〕这不是受贿赂(lù)得到的东西。 ⑪〔先皇〕已死的皇帝。这里指明成祖或宣宗。 ⑫〔颁〕赏赐。 ⑬〔僧保〕太监名。 ⑭〔所货西洋珠〕所买来的西洋珠。西洋，泛指南洋群岛、马来半岛、印度、斯里兰卡、阿拉伯半岛、东非等地。明成祖时，曾命郑和等七次下西洋。 ⑮〔侍臣〕皇帝左右的近臣，包括太监。 ⑯〔别〕赠别，分别时的赠送。 ⑰〔内〕同纳，放入。 ⑱〔披袄〕穿在外面的上衣，大多是夹的或棉的。 ⑲〔纫(rèn)〕缝好。 ⑳〔后〕后代，这里指太监的继承人。 ㉑〔从子〕侄子。 ㉒〔劳之〕慰问他们。 ㉓〔若翁廉〕你们的老人廉洁。 ㉔〔得无苦贫乎〕恐怕不免穷困吧？得无，恐怕，是不是。苦贫，苦于贫穷，为贫穷所困。 ㉕〔如有营〕如果要有所经营，指做生意或买房产等。 ㉖〔予佐尔贾(jià)〕我帮助你们出钱。贾，通价，钱。 ㉗〔心计〕心里盘算。 ㉘〔无从办〕公(王翱)无法办到。 ㉙〔特示故人意耳〕只表示老朋友的心意罢了。 ㉚〔阳〕表面上。 ㉛〔诺〕答应声。 ㉜〔必如约〕一定要按照说定的办。 ㉝〔伪为屋券〕假造一张买房子的契约。 ㉞〔列贾五百金〕开列的价钱是五百两银子。 ㉟〔封识宛然〕原来封好的记号仍然是那样。识，通“志”。